

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

Затверджено

На засіданні кафедри слов'янської
філології імені професора Іларіона
Свенціцького
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 1 від 30 вересня 2021 р.)

Завідувач кафедри _____


(к.ф.н. Сорока О.Б.)

Силабус з навчальної дисципліни
«Друга слов'янська мова (чеська)»,
що викладається в межах ОПП «Болгарська мова та література»,
«Хорватська мова та література» першого (бакалаврського)
рівня вищої освіти
для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія,
спеціалізації 035.032 слов'янські мови та літератури (переклад
включно), перша – болгарська, 035.037 слов'янські мови та
літератури (переклад включно), перша – хорватська

Львів 2021 р.

**Силабус курсу «Друга слов'янська мова (чеська)»
2021/2022 навчальних років**

Назва дисципліни	Друга слов'янська мова (чеська)
Адреса викладання дисципліни	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Філологічний факультет Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.032 слов'янські мови та літератури, перша – болгарська (переклад включно), 035.037 слов'янські мови та літератури, перша – хорватська (переклад включно)
Викладачі курсу	асист. Брилинська Н.Ю.
Контактна інформація викладачів	nadiya.brylynska@lnu.edu.ua
Консультації з питань навчання по дисципліні відбуваються	Понеділок (13.30)
Сторінка курсу	http://philology.lnu.edu.ua/employee/brylynska-nadiya
Інформація про дисципліну	Дисципліна «Друга слов'янська мова (чеська)» є вибірковою дисципліною зі спеціальності 035 Філологія для освітніх програм «Болгарська мова та література» і «Хорватська мова та література» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, яка викладається у Львівському національному університеті імені Івана Франка у 7 і 8 семестрах в обсязі 6 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Коротка анотація дисципліни	<p>Дисципліна Друга слов'янська мова (чеська) призначена для студентів-славістів четвертого року навчання і входить до вибірових дисциплін циклу професійної і практичної підготовки.</p> <p>Курс є продовженням вибіркової дисципліни «Друга слов'янська мова» (5 і 6 семестри). Основне завдання курсу «Друга слов'янська мова (чеська)» – ознайомити студентів з основними елементами фонетичного, лексичного та граматичного рівнів чеської мови, засвоєння цих знань для уміння володіти ними на практиці.</p> <p>У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен володіти основними елементами фонетичного, лексичного та граматичного рівнів чеської мови і вміти застосовувати свої знання з фонетики, лексики та граматики чеської мови на практиці.</p> <p>Друга слов'янська мова є практичним курсом з вивчення сучасної слов'янської мови (чеської), який призначений для освоєння базових навичок у володінні іноземною мовою, знайомства з культурним та суспільним життям країни, мова якої вивчається.</p> <p>Вивчення другої слов'янської мови у порівняльному аспекті з основною слов'янською мовою формує необхідні навички у майбутніх філологів-славістів.</p>

<p>Мета та цілі дисципліни</p>	<p>Мета курсу – допомогти студентам освоїти основні елементи фонетичного, лексичного та граматичного рівнів другої слов'янської мови (чеської).</p> <p>Практичні цілі курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • здобути знання у сфері вивчення нової іноземної мови; • навчитися розпізнавати особливі мовні явища у Другій слов'янській мові; • познайомитися з особливостями культурного та суспільного життя країни, мова якої вивчається; • сформувати цілісне уявлення про слов'янський мовний світ
<p>Література для вивчення дисципліни</p>	<p><i>1. Основна</i> Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011. Даниленко Л. Чеська мова. Підручник. – К., 2007. Holá L., Vořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.</p> <p><i>2. Додаткова</i> Antonenko O., Hasilová H., Hasil J., Lobur N., Palamarčuk O. Kultura českého národa – tradice a současnost. Učební příručka. – Lvov, 2010.</p>
<p>Обсяг курсу</p>	<p>Лексико-граматичний курс. Загальний обсяг 180 годин, у т. ч. 68 годин практичних занять і 112 години самостійної роботи, 6 кредитів ЄКТС упродовж 7 і 8 семестрів.</p>
<p>Очікувані результати навчання</p>	<p>У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен</p> <p>знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особливості фонетичної системи другої слов'янської мови (чеської): систему голосних та приголосних звуків, особливі характеристики голосних та приголосних звуків у другій слов'янській мові (чеській); - основний словниковий запас другої слов'янської мови (чеської); - основи морфології та синтаксису другої слов'янської мови (чеської), необхідні для володіння іноземною мовою на рівні «самостійного користувача» (B1) - норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності; - загальні відомості про культурне та суспільно-політичне життя у країні, мову якої вивчає; <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> - застосовувати здобуті знання з фонетики, лексики та граматики другої слов'янської мови (чеської) на практиці; - ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; - організовувати процес свого навчання й самоосвіти; - використовувати мову, що вивчається, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

Ключові слова	Слов'янські мови, західнослов'янські мови, чеська мова, сталий наголос, побічний наголос, система голосних звуків, система приголосних звуків, довгі та короткі голосні звуки, дифтонги, складотворчі плавні приголосні звуки; система відмінків, граматичні категорії, типи відмінювання, минулий час, умовний спосіб; літературна та розмовна мова, інтердіалект, спеціальна лексика
Формат курсу	Очний
Теми	*СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	Залік у 8 семестрі
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань із дисциплін Вступ до слов'янської філології, Основна слов'янська мова, достатніх для сприйняття категоріального апарату дисципліни Друга слов'янська мова, розуміння джерел курсу.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Пояснення, бесіда, демонстрація, практична робота, вправи, проблемний виклад, частково-пошуковий метод, інформаційно-ілюстративний метод
Необхідне обладнання	Обладнання для прослуховування аудіо-завдань
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступною системою: усне опитування за темами практичних занять – від 1 до 2 балів. Письмове опитування у тестовій формі, що стосується усіх тем практичних, а також тем, винесених для самостійного опрацювання студентами від 1 до 20 балів (по 10 балів за 1-ий і 2-ий змістові модулі, по 11 балів з 3 і 4 змістові модулі).
Питання до заліку	<ol style="list-style-type: none"> 1. Лексична тема «Знайомство». 2. Особливості вживання конструкцій <i>mám rád(a) + akuzativ (objekt), rád(a) + verbum (aktivita), líbí se mi + adverbium/nominativ/lokal, chutná mi + nomanativ</i> 3. Лексична тема «Країни, національності, традиції». 4. Написання назв національностей, назв країн у чеській мові. 5. Лексична тема «Мовні курси. Вивчення мов». 6. Називний відмінок однини: узгодження прикметника з іменником. 7. Лексична тема «У ресторані». 8. Знахідний відмінок однини. Особливості форм іменників чоловічого роду (істота – неістота). 9. Лексична тема «Страви чеської кухні». 10. Орудний відмінок однини іменників. 11. Лексична тема «Люди навколо нас». 12. Присвійні прикметники (<i>otcův, matčín</i>). 13. Лексична тема «Родинні зв'язки». 14. Відмінювання займенників <i>kdo, co, nikdo, nic</i>. 15. Лексична тема «Місце, де я живу». 16. Дієслова стану + прийменник + О.відм. 17. Лексична тема «Як туди дістатися?». 18. Прислівники стану і руху. 19. Лексична тема «Екскурсія у замок».

	<p>20. Лексична тема «Зовнішній вигляд».</p> <p>21. Називний і Знахідний відмінки множини іменників (чоловічий рід неістота, жіночий і середній роди). Узгодження прикметника з іменником.</p> <p>22. Лексична тема «Купуємо одяг».</p> <p>23. Ступені порівняння прикметників.</p> <p>24. Короткі форми особових займенників у Д. і Зн. відмінках однини.</p> <p>25. Доконаний і недоконаний вид дієслів. Видові пари.</p> <p>26. Час дієслів доконаного і недоконаного видів.</p> <p>27. Лексична тема «Як бути чемним?»</p> <p>28. Умовний спосіб дієслів.</p> <p>29. Складнопідрядні речення з умовним способом.</p> <p>30. Відміни іменників чоловічого роду.</p> <p>31. Особливості вживання прийменників k, do, od, proti.</p>
<p>Опитування</p>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
МОДУЛЬ I					
1 т. 2 год.	Лексична тема: Знайомство. Відрекомендуйтеся.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.		
1 т. 2 год.	Граматична тема: Особливості вживання конструкцій <i>mám rád(a) + akuzativ (objekt), rád(a) + verbum (aktivita), líbí se mi + adverbium/nominativ/lokal, chutná mi + nomanativ</i>	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Написати листа чеському другові. Вправи 3, 6 на с. 6 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.) 5 год	
2 т. 2 год.	Лексична тема: Країни, національності, традиції.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.		
2 т. 2 год.	Граматична тема: Написання назв національностей, назв країн у чеській мові.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправи 4, 5 на с. 9 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014. Опрацювати текст <i>Kolik jazyků umiš, tolikrát jsi člověkem</i> 5 год	
3 т.	Лексична тема: Мовні курси. Вивчення мов.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres.		

2 год.			Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
3 т. 2 год.	Лексична тема: Що Вам смакує? Граматична тема: Називний відмінок однини: узгодження прикметника з іменником	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправи 4-7 на с. 14 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014 5 год
4 т. 2 год.	Лексична тема: У ресторані.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
4 т. 2 год.	Граматична тема: Знахідний відмінок однини. Особливості форм іменників чоловічого роду (істота – неістота)	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправи 6 на с. 16 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014 5 год
5 т. 2 год.	Лексична тема: Страви чеської кухні. Робота з текстом <i>Jiný kraj, jiný mrav.</i>	практичне	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011. Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
5 т. 2 год.	Граматична тема: Орудний відмінок однини іменників.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправи 9, 10 на с. 18 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014 5 год
6 т.	Лексична тема: Люди навколо нас.	практичне	Holá L., Bořilová P.	

2 год.			Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
6 т. 2 год.	Граматична тема: Присвійні прикметники (otcův, matčin)	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправи 6, 7, 8 на с. 23 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014 5 год
7 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Jmenuji se Adam Havlík...</i> Лексична тема: Родинні зв'язки	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
7 т. 2 год.	Граматична тема: Дієслова з прийменниками (Знахідний, Давальний і Орудний відмінки)	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Повторити дієвідмінювання дієслів у теперішньому часі. Вправи 10, 11, с. 23, (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.) 5 год
8 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Náš vztah už nemá cenu.</i>	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
8 т. 2 год.	Граматична тема: Відмінювання займенників kdo, co, nikdo, nic	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вправи 7, 8, с. 26, (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.) 5 год
9 т. 2	Лексична тема: Місце, де я живу	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1.	

год.			(Učebnice). – Praha, 2014.	
9 т. 2 год.	Граматична тема: Дієслова стану + прийменник + О.відм. Підготовка до модульного контролю	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Повторити пройдений матеріал. Впр. 1-28 на с. 61-67, впр. 11, 12 на с. 70, впр. 19-22 на с. 73, впр. 14-17 на с. 78, впр. 16, 17 на с. 85 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014) 5 год
10 т. 2 год	Модульний контроль. Лексична тема: Як туди дістатися?	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	
10 т. 2 год	Граматична тема: Де і куди? Прислівники стану і руху	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Повторити засвоєну лексику. Впр. 3-5 на с. 32-33 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014) 5 год
24 т. 2 год.	Лексична тема: Експерсія у замку. Робота з текстом <i>Hrad Karlštejn</i> .	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 4 на с. 34 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014) 4 год
25 т. 2 год.	Лексична тема: Зовнішній вигляд. Граматична тема: Називний і Знахідний відмінки множини іменників (чоловічий рід неістота, жіночий і середній роди). Узгодження прикметника з іменником.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправи 9-11 на с. 39 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014) 5 год
26 т. 2	Лексична тема: Купуємо одяг. Граматична тема: Ступені порівняння прикметників.	практичне	Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 9 на с. 40 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1.)

год.			(Učebnice). – Praha, 2014.	(Učebnice). – Praha, 2014) 4 год
27 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Vzhled a povaha člověka</i> . Граматична тема: Короткі форми особових займенників у Д. і Зн. відмінках однини	практичне	Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 10, 11 на с. 42 (Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014) 4 год
28 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Minulý týden jsem zažil pěkný trapas!</i> Граматична тема: Доконаний і недоконаний вид дієслів. Видові пари.	практичне	Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 10-12 на с. 47 (Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014) 4 год
29 т. 2 год.	Лексична тема: Генеральне прибирання. Граматична тема: Час дієслів доконаного і недоконаного видів.	практичне	Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 7 на с. 48 (Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014) 4 год
30 т. 2 год.	Лексична тема: Хто дбає, той і має.	практичне	Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Написати власне CV. Вправи 5, 6 на с. 49-50 (Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014) 5 год
31 т. 2 год.	Лексична тема: Як бути чемним? Граматична тема: Умовний спосіб дієслів.	практичне	Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 6-9 на с. 55 (Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014) 5 год
32 т. 2 год.	Лексична тема: Подорожі у часі. Граматична тема: Складнопідрядні речення з умовним способом.	практичне	Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 4, 5 на с. 57 (Holá L., Bořilová P. <i>Čeština expres. Úroveň A2/1</i> . (Učebnice). – Praha, 2014) 5 год
33 т.	Лексична тема: А що, якби..? Робота з текстом	практичне	Holá L., Bořilová P.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа

2 год.	<i>Kdyby – chyby.</i>		Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	5-7 на с. 58 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014) 4 год
34 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Nákupování v Česku</i> . Граматична тема: Відміни іменників чоловічого роду.	практичне	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 13 на с. 130 (Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011.) 4 год
35 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Předpověď počasí</i> . Граматична тема: Особливості вживання прийменників k, do, od, proti	практичне	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011.	Вивчити засвоєну лексику. Вправа 23, 24 на с. 137-138 (Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011.) 4 год
36 т. 2 год.	Робота з текстом <i>Čtyři roční doby Karla Čapka</i> . Підготовка до модульного контролю.	практичне	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011. Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	Повторити пройдений матеріал. Підготовка до модульного контролю. Вправи на с. 80-106 (Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014) 10 год
37 т. 2 год.	Модульний контроль	практичне	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. – Львів, 2011. Holá L., Bořilová P. Čeština expres. Úroveň A2/1. (Učebnice). – Praha, 2014.	

